大淸光緒十六年

第二千六百十六號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

庚寅六月廿七日

凡賜報者每月報價一元每日零售每張五仙　大英一千八百九十年八月十二號禮拜二　凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半錙

論漕政宜歸海運

前報黃流扇鉄直東一帶多受其災駭悉之餘不禁爲之長歎曰嗟乎河患殆如是之甚乎夫黃河之患近年來屢有所聞人物田廬漂沒者不知凡幾巨災如是究將何法以弭之乎然黃流之所以時有爲災者是亦因漕運所資改其河道以至常多崩決已因按河運之法古人必不得已而後爲之漢唐都長安宋都汴梁舍河運則別無他策然屢經險阻官民交困卒以中道建倉伺便轉運以達京師元則專行海運故終元之世無河患焉至明則岌岌於河運遂不得不岌岌於河防運方定章河忽改道黃流不時遷徙而漕政亦隨爲轉移我朝因之費旣踵事而增且弊亦由茲而漸前兩江總督陶公澍憂乃創爲海運之法明以節省經費暗以消患於無形奏上旋蒙　宣廟允行而漕政於計無復之之時藉得以維持不敝乃無何而捻髮事起洋艘旋生以致海運終不敢於暢行以迄於今雖輪艦之利盛行海道不虞阻梗而海運已經復設但仍未廢乎河運將河海兩者並行之夫海運旣已通行其費省其事速且無所患其便於河運者曾不止百十倍然則捨河而海何快如之乃何以仍斤斤於河竟不能爲之割愛或曰運河貫通南北漕艘藉資轉運兼以保衛民田一若運道存則水利亦存運道廢則水利亦廢者豈知無漕省分水利亦關民田命脉未嘗敢任其廢況舍運道而專籌水利則易顧運道而兼籌水利則難何則就下者水之性也如使貫通南北則不能復聽其就下矣不聽其就下則事事皆以人力爲之費固不貲利亦大減且民田之與運道勢不兩立者也兼旬不雨民欲啟涵洞以灌溉官則必閉涵洞以養船於是而挖隄之案起至於河流斷絶且必奪他處泉源引之入河以解燃眉之急而民田自有之水利且輸之于河農事益不可問矣運河勢將漫溢官不得不開洩水壩以保隄婦孺橫臥壩頭哀呼求緩官不得已於深夜開之而隄下民田立成巨浸矣東境河道經齊撫隨時設法挑濬地方官未必全無天良其所以旋濬旋淤者則借黃濟運之害爲尤烈也前淤尚未盡去下届之運已連檣接軸而來高下懸殊勢難飛渡於是明知借黃之非計而舍此無以資浮送又百計逆水之性強令就我範圍致前修之歎方空本届之淤復積所以歷年興修均以隨時挑挖逐段疏濬止爲權宜補苴之計議者太息於經費之無措綢繆之不備以致河運之窒礙愚竊以爲使道光年間歲修之銀與官造之船至今一一俱存以行全漕於借黃濟運之河亦未見有以善其後者蓋江北所僱船隻大不及從前糧艘之半然必俟黃流泛漲且竭千百勇夫之力以挖之過數十船而淤復積今日所積必甚於去日而今朝所費無益於明朝若使船大且多當如何施其技乎且懍乎其不可犯者大河之性也近因西北連年苦旱來源不旺遂乃狎而玩之物極必反設令因濟運而奪溜北趨則畿輔受其害南趨則淮徐受其害如民生何如　國計何惟有師元人創行海運之成法體　宣宗成皇帝試辦海運之深心萬不容作無益以害有益實事求是宏濟艱難且輪船之迅速日行千里由江蘇以達京師數日可至今日之海運比較昔年其便捷何啻倍蓰乎是以舍其所難趨其所易任其所逸避其所勞豈非今日之急務也哉

英屬電音　○二十四日英京發來云現在駐守新淡地方之兵軍因嘖有煩言謂其工課過勞現値排伍之際諸兵初不允應命而出闢乃嚴申號令始勉強而至詢其何故違令則僉稱工作過勞所以不能如命耳嗣該統領乃照律爲之辦理將爲首者二十人判以監禁之刑每名監禁一月以示懲儆云

憲報譯登 ○四月廿三日憲報有云現在麻六甲之新義興馬孖義興及海山公司已按照一千八百八十九年所立禁止會黨章程經制軍協定於西本月廿號即行散去嗣後不得復爲開設倘有違者即照該律爲之懲辦等情憲報又云本年所立國家取用地段以利便於公衆之章程亦已定於本日施行矣

新船抵叻 ○本坡棉示必洋行現更添置輪船一艘欲以由叻往來暹羅等處査該船名曰儀銀前日已由日裡抵叻船之款式與該行常川往來叻㵵之埃得剌輪船相同該船他日啟行則叻島往來又多輪船一艘而附航寄貨者利便殊多矣

獵象受傷情形補錄 ○前報香港武弁巴智申因至拿吉里士美蘭之兒萬芝地方獵象致爲象所傷一事現接來信知其詳細情形緣該將偕同武弁沙得蘭至兒萬芝獵象時在山中遇有野象一頭巴即燃鎗轟擊之詎鎗雖發而未嘗命中巴即隨發第二鎗擊之遂中象身奈尚非要害象負痛即怒而逐巴時巴以象將追至不及再爲入彈即閃身於大樹之傍冀圖避匿詎象至即以齒觸樹樹實有靈旋復以鼻攫巴之胸拖而出之時巴即將所持之鎗向象頭狠擊惟象身龐甚大以鎗頭擊之并無痛癢乃擲巴於地即以牙觸之遂至皮破血流所幸傷處係在腿間故雖受傷然尚未嘗致命嗣象復欲屈其前腿將巴踐踏時巴見勢急因死手牢抱其牙若繫鈴焉象猝不能脫正在相持之際幸從者已至喧譁大震象至是始棄巴而逝衆乃將巴救回調治云觀此一端則巴之命不喪於象者幾希矣好游獵者其尚鑒諸

有心無力 ○現接英京來信云前日有禁止鴉片生理會中人往見管理印度大臣陳論之餘因與該大臣言及鴉片之害並其害人之處討論甚詳並求該大臣設法禁止以救生靈云云嗣該大臣乃答稱君等既有此仁心本大臣自當將其情形轉寄印度國家以憑核處等詞諸人乃興辭而退云按會內諸君此舉亦可有心救世矣但鴉片之利源甚鉅未悉印度國家能因其一言而遂棄之否耳嗟乎手無斧柯奈龜山何

亞齊禁港 ○現在本坡國家得接荷官照會言西本月十五號即華本月三十日以後荷官即將亞齊東方各海口封禁不准諸船來往等情茲特錄於報中以爲來往該處諸人告

越南亂耗 ○越南東京遞來信息云西本月十六號有法兵一隊至紅火山進攻流寇法兵越山涉嶺計有十四英里之遙始抵賊巢其老巢則在於深林之中甚爲險固法兵既至即燃炮攻之賊亦鳴炮以拒合戰未久而法軍統領馬鄰即爲賊黨鎗彈所傷乃猶賈勇揮衆而前乃鏖戰約二點鐘之久法兵之傷者漸衆勢難支架不得已乃爲退去盜仍逐之而馬鄰乃復爲賊鎗彈所傷即已仆於馬下督莫能與衆乃死命將馬鄰奪回負之而去迨至溪旁則馬已因傷殞命矣衆至是以賊兵將及若負屍而退殊爲蹇滯不得已留屍於此藏於僻處並留把總勿倫潛匿於此俾得看守屍身並有兵丁一名緣傷重而不能行因亦留於該處欲俟夜間潛至始將屍身盜回詎法兵行後未幾遂有賊隊巡哨至此瞥見馬鄰屍首及勿倫藏匿於此因即燃鎗將勿倫擊斃割其首級並馬鄰首級以去迨至夜間法兵復至則僅獲無首之屍骸二具而已諸兵不得已乃負兩屍歸而復命云

私酒定案 ○前報示元財記東主薛遇財兩次被獲私酒一案計其第一次搜獲威士枝酒六箱第二次搜獲具蘭地酒七罇此案於廿三日經府尊訊定兩案均爲有罪其第一次私酒之罪判罰銀三十五元第二次私酒之罪判罰銀四十元示儆

醫術精良 ○本報告白載有林君允盛敬頌醫士顛西鳴先生精理兒科諸症等情茲接吳君觀明來函有言先生不僅精理兒科即男婦各症一切方脈均能深探奧旨而吳君曾屢聘其診治奏效良多因囑本報再爲聲明以揚先生醫術重違其意爰即綴登於報庶先生之術得藉此以廣其傳焉

另選華差 ○本坡國家擬募華差前日有粵人多名赴簽請充此役各節均經列報嗣諸人等業由國家選定十八名身材形貌均覺魁梧即命諸人赴西醫處驗視亦能合用并給以巡差衣服與其試穿均甚合式惟此諸差係欲仿照香港之制均戴竹帽及薄底快鞋惟叻地并無此物故經國家將此事託麒生客棧到粵爲之代辦然則補充是役業有成說矣廿三日即經總差哲爾君傳到暗牌差役一人帶領諸差至護衛司吧君案前俾吧君再行察看乃吧君以爲此諸人均不能合用即行命退旋親至巡捕官署面謁巡捕官加君言諸華差等實不宜招募在華生長之人蓋其人在此并無根基則遇事敢作敢爲設或發覺即可以潛遁回華至於此等華差當募生長叻地之人蓋彼之父母妻孥均在叻中心有所繫或不至敢於作弊也嗣加君深味此言亦殊有理故已將選定之華差撤去行將另爲招募矣

鬥毆案錄 ○二十三夜約六點鐘之際有生長叻地之少年二人乘坐手車一輛道經牛車水口大馬路詎猝有閩籍之無賴廿餘人擁至即將車中二人拖下肆其毒毆以至受傷狼狽時道旁觀者皆爲不平乃代爲鳴捕執獲無賴三人解於案中因查此事緣起之由先是有生長叻地之人七八名要皆少年喜事之徒每夜飲酒至醉常呼其朋類至牛車水各娼寮中劇坐諸寮以其有礙生理因與無賴等言之使將諸人驅逐故諸無賴遂糾集廿餘人戒嚴以俟未幾而諸少年亦至約共七八人醉容可掬諸無賴乃起而擊之詎竟非少年之敵內有無賴一人爲諸少年擊傷頗重因赴醫院調治此半月前之事也近以醫愈出院乃赴公庭控告並請票將少年拘捕計其票內所列共四人惟內有二

出賣三品

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭書寫字號發賣處也公司者始無錯若此字樣即屬假冒請爲細認特此佈 閱

大英一千八百八十五年十二月十九號 天

明鳴也公司謹啟

馳名鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以保藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開闢其 全身均用鐵製無雜成並以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵 實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者所即玉臨選擇爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明鳴也洋行謹啟 天

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各種英酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明鳴也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙實無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明鳴也公司謹啟

蜜酒出售

KAISER BREWERY

PILSENER BEER

TRADE MARK.

BECK & Co. BREMEN.

SOLE IMPORTERS

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往 加勝吧 三寶壟 泗里末 錫蘭嶼 日裡等處其他各埠均能運往此佈

大英一千八百八十六年十一月十八號 天

明鳴也洋行謹啟



廳亦經須臾矣是歲端陽節日偶爲友人所召至娼寮飲劇適與女遇生悅其美因命之侍酒時人素知女之情性諒生斷能不邀女之一盼而窺女之意亦果似殊不屑席方撤卽促生令歸憐生猶戀戀芳容他日又邀其友人欲再訪天台之路友曰噫休矣子髮蒼蒼而發種種類蝦蟆尙想吃天鵝肉耶因與生言女平日之性情惟好與諸年少作放蕩遊若年齒稍增卽白擲萬鏹亦不得其一盼生聞之不禁情與俱摇然終以女之麗質而暴棄若是不禁動憐夜深無事因挑燈作函寄女以作箴規勸其早識英雄勿致久沉苦海函內洋洋千言皆作駢四儷六語纏綿委婉哀艷動人浼其友而代致之友皆笑以爲迂且曰任君嘔盡心肝彼倚門賣笑人又豈知文章爲何物乎生曰第姑致之不過聊盡僕一片憐香惜玉之心耳知之與否豈遑計哉友笑諾之姑致彼處在友之意亦欲博一笑談耳詎女覽畢卽襝閒曰此何人所作友以某生對女曰是卽前日招吾侑觴之客耶友曰然女曰煩君速招之來吾有要言會當與之面剖也友聞其言有異因歸與生言之生聞命卽欣然而行然不過亦冀留一茶不敢有所奢望也詎女見生至卽承接甚歡大異疇昔所爲且曰不圖天壤間有此才人妾遇子初交譬失之不免皮相天下士矣爰卽爲之治具留生偕友暢飲生是夕卽宿於女家繾綣綢繆愛逾琴瑟夜闌之際女卽懇生爲之脫籍生曰得卿麗質夫復何求但以卿之玉貌綺年諒非千金不致如僕也者豈能在勾欄中贖佳麗哉女曰君勿憂如其諧也妾自有處因啟小篋出珠劍一對語生曰此劍所嵌珠石計不下千餘金乃昔日妾夫所遺妾謹藏之幷未出以示人差幸未嘗被人騙去君如有意請以此劍相贈易貲而後可以三百金與鴇平日以妾好逐浪子久遊已厭之若得三百金當無不爰卽以餘貲以謀生業諒不憂凍餒也生聞此語不禁且駭且喜覓不知所對無何天曉女卽以劍與生促令歸早謀之生持劍返以示友人一時諸友咸羡生之奇遇而誇女之憐才勸生早成之生乃如命果以三百金贖女出營香巢於水仙門附近以居焉此本月中旬事也近遇生友言其始末如此

狂且被辱

○聞有生長於叻之閩人甲乙丙等計共三人皆登徒子也沉淪慾海色胆如天孽悖旨投好射絲暗裡乃於二十五夜均從醉後思淫欲向私寮中尋香獵艷以償露水姻緣而暢遐思之蘊結於是相約偕行因赴於廿公亡古晉大井邊某宅門前力敲其戶狎褻之行胡言亂語殊令聞者爲之不堪及宅內諸人怒彼夜深騷擾遂卽將戶關之時甲等猶以該宅係爲私寮爰欲相携入內詎爲該宅之人特向甲等奉以老拳遂中其目已負重傷於是甲等始知自誤理屈難辭過得抱頭逃去不敢與較云

檢驗囚屍

○本坡有囚犯名林壽者閩籍人前在檳城犯有刼案經有司訊定判監禁終身因解叻中就獄詎該囚近因舊傷觸發調醫罔效遂於廿五夜斃於獄中卽經司獄循例報明旋經驗屍官往爲檢驗己飭將屍身殮葬矣

活佛被逮

○左道惑衆之事華人最善爲之然例禁綦嚴乃不徒海外異族之人亦公然有師其故智者乃覓至於被逮曾非大可笑之事乎有不知姓名之某甲未悉從何處來其形矮其色黑其貌醜其毛曲覩其體狀似係爪亞人幷無所長惟不食不言不衣不襪不履而已於是稱爲活佛有爪亞人數輩侍之甚謹近在丹拿迷剌卽華人名曰大赤坎地方某吉甯人園中借一席地以爲活佛寄居所居無几案惟支一帳而所謂活佛者卽趺坐其中諸爪亞人則敬事於傍一時遠近轟傳彼愚婦愚夫之聞其異者無不往爲膜拜燒香許愿者絡繹於途而所謂活佛者則衣履俱無卽下體亦無掩蔽乃山夫村婦反以此爲佛之本來面目不敢以爲褻也有某乙者吉甯人生長於叻中得聞此異因亦隨衆往觀既至則見所謂活佛者不挂一絲大有如釋氏所言赤條條來去無牽罣者然察其狀了無他異知彼不過借以斂俗不禁五中大怒然不便卽爲發覺乃默然而出至廿五日乃赴梧槽差館向總差巴智申君報聞此事且曰此等人蠱惑愚民實爲地方之害因偕巴總差同往看視巴君見此情形果爲荒謬因回差館旋命有四畫列等差一人率巡差二名至該園中將活佛執獲縛交差館時佛之侍者以佛被獲不得已乃以一烏布蔽其下體由是押交該館翌早卽送至總巡捕署以憑發落詎是日卽有吉甯爪亞穆拉油各籍之人數十名到署懇求欲將活佛保出免其究治而巡捕官加君以此所爲甚駭物聽故不准其具保命將活佛送交施排埔醫院內俟官醫勘驗否係患有失心之疾抑或另有他故再行核辦云

瀆陽殞辱

○關帝廟僱班演劇婦女多結隊往觀某舖夥年少輕浮挨近某姓女身旁摺捏其足女因羞成怒呼家人扭夥痛挨之直至伏地求饒始各歇手眞自取其辱也

禿奴不法

○甯紹台道吳觀察訪聞甯郡城廂內外各庵寺僧尼多有不守清規肆意奸淫大爲風俗人心之害前經飭縣查禁煌煌告示張貼通衢以爲若輩見之當稍斂跡矣不謂空門中人祇解貪歡喜禪不復念及過去未來之因果遂致視禁令若弁髦近日哄傳延慶寺一峰和尙圖奸某姓寡婦之事據傳該婦前因燒香到寺一峰見其姿色甚佳賄囑薛蘿庵帶髮女尼之福姐前往引誘伴以打七爲名婦信以爲眞約日到寺一峰慇懃欵待勸之以酒婦本愛杯中物不料杯中和藥一飲而果中奸僧之計昏迷思睡一峰以爲砧上肉釜中魚何愁不入我口奈該婦笑容其面松栢其心呼號頓足堅不肯從鼓鐘于宮聲聞於外是日適有汪周二姓在寺飄紙爲先人超薦聞聲駭異前往呼喝婦始脫離虎口不爲奸僧所污及回父家將情告父父怒髮衝冠挾女同往寺中携帶洋烟欲置女於死地一峰見此情形叩頭如搗蒜後始調停了事由是外人傳說紛紛後見無名揭貼徧貼通衢說者謂該僧財勢兩旺交結權貴向不斂跡專事引誘無怪物議滋多也

神機營諭（現在　皇上駐蹕南海西苑外圍朱車官廳照例由神機營會同八旗營技勇營派撥每班官員弁兵七百九十九員名分作十班輪流值宿傳籌走更以資守衛其屢有曠誤者業經分別責革今奉神機營總理海班公所傳諭　西苑外圍各項值班營總章京隊官知悉所有守衛　西苑外圍各朱車值班官雖由本營暨旗營分派守宿相間創佔地𣎴俾得互相稽察期於周密自應仿照　紫禁城各朱車值班章程辦理嗣後各朱車無論何項官兵夜間籌支傳到即送勿遲每朱車派出送籌人二名執燈引路口傳西圍口號連聲遞傳遇有各項抽察各朱車則以加丹比口號彼此遞傳一體接傳無分畛域以期聲勢聯絡稽察益形嚴密至白晝遇有各項抽察則以稀勒和口號各朱車閒值遞傳該官兵衣冠出外排立呈遞本朱車值班官兵名摺相應傳諭各朱車即將此諭抄錄一分貼於屋牆俾衆周知各宜凜遵毋得違誤特示

招買石塊〇大英新嘉坡輔政司　爲招商承辦石塊事照得本坡國家欲用石塊五百六十塊其石須起有稜者方能合用此石乃欲在小坡海傍新塡嶍段所用其石須爲點交即交到該處地方收用至於其石欵式及入票格式并一切詳細情形除禮拜外每日可於上午十點鐘至下午四點鐘至營造司署詢問一切其票須送交輔政司署以憑國家選擇不得執價廉者得之說此相爭論各宜踴躍慎無觀望特諭　大英一千八百九十年八月十一號　大淸光緒十六年六月廿七日　示

工部局告白　〇啟者茲奉本局人員之命特此通知本坡住屋人等一體知悉西本年七月至十二月收取門租事務茲當按照本局所定九十八條例章辦理所有各門租限至西八月三十一號即華七月十八以後均須一律繳償如有不償則本局自出通知字據往爲收取計每屋單費五角歸各屋償還無論每單所收之屋多寡亦須按屋攤償特此預知各宜自諒此佈　大英一千八百九十年八月十二號　大淸光緒十六年六月廿七日　工部局司理人龐兒不勝宜禮謹啟

易件聲明　〇啟者老巴虱後長和號生理原係林元柿開創已歷有年前經請到林文學在店司理其事迨至本月廿四日林文學志圖別業告辭其職是以本號另延到余春賀前來經理自茲以後各安其業倘林文學有與本長和號無涉先此聲明免滋後論　諸寳號往來交易以及匯對等項槪歸經手是問　光緒十六年六月二十六日　長和號謹啟

大英國新到

天下第一奇觀法戲

竊自梨園之設原爲縱耳目之娛令人曠見洽聞俾知世道有今古人事有變遷固亦非盡無益之所爲也惟近來演劇徒以華人音調取悅耳目卽西國之馬戲等亦不過偏長小技僅供旦夕之觀賞非有奇技異能新人耳目也茲本班由英京法院名師所授奇幻無匹茲特挾術而遨遊海外所至之處無不稱奇茲抵叻中定於西本月二十號卽華七月初五日在牛車水丹桂園演奏以快諸君之覽每晚由八點鐘開臺演奏至十一點鐘止街口有五色燈字爲記初演火影法術翻陳出新係以玻璃張燈奇花異木錯雜其中異獸珍禽走飛其內而各物均如眞身之大令人愛玩不置後以鞦韆架演大術令一人坐於其上化身一轉僅半身在架口舌能言復能取人頭置於案上口能呼目能視並可殺人置於籃中其身竟能倏至他處其他各術如空箱取物等不能備錄層出不窮且以物變物神化異常如以帽作爐巾作炭能炊熟蛋糕而巾帽猶存變身幻影攝魄窮幽法術數百般妙難筆述倘　諸君欲新眼界幸祈屆日　光臨憑几縱觀方悉此中之異本班不過借此梨園一演得以顯其妙術使中外之人得知法術之非虛耳此佈

一號客位收銀六角　二號客位收銀二角五占　樓上房位收銀二元　頂上一號客位收銀一元

大英一千八百九十年八月九號　大淸光緒十六年六月廿四日　大英國專士頓大法戲班公司謹啟

寫生妙手　〇啟者余童年卽於丹青之學致志專心並從名師心領神會及長復多方考究殫智竭慮以要於成所以故國之人咸以名畫師相許然私心猶不敢自信也愈爲苦志細心而技乃熟能以墨水寫眞纖悉入微全神俱肖如用鉛筆亦能工妙無匹巧奪天工至以毛筆繪畫山水翎毛及草木花卉無不工緻絕倫著色神化今因挾技遨遊歐洲各國道出叻中故少駐行旌一奏其技現寓小坡福音館街門牌第八十二號壬成映相館樓上　諸貴商如欲得妙墨及神傳阿堵者請爲移玉惠顧是盼　大日本和田婆洲啟

大英一千八百九十年七月廿四號

吉房召租　〇啟者本公司有鋪兩間門牌第十號及十一號在甘旁廊六甲卽嘉氏街出租倘　諸君合意者請到然申碼頭邊本公司內相商特此佈聞　大英一千八百九十年六月廿七號　大淸光緒十六年五月十一日　新嘉坡保險有限公司謹啟

代收家業　〇啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊源財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派柏賣人軒尼晏都尼奧吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等槪爲收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可卽交該代收數項人軒尼晏都尼奧吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須卽爲交還該代收數項人之手以歸淸楚特此佈聞　大英一千八百九十年四月二十九號　大淸光緒十六年……

告白

啟者余現在已設有寫字樓在巢邊街第二十號門牌倘諸君有欲酌量事務者祈移玉至本寫字樓內相商便得特此佈聞
大英一千八百九十年七月八號
華五月廿二日
施訓伊屈狀師啟

美國紐約上等雪文發售 ○啟者茲本行在新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常用以洗擦漆器等物甚為潔淨計所有漆器漆布樓枋梟櫃等若經此雪文洗擦儼與新者無殊至於盤椀鼎鑊等物若有油汚洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及窗頭一切油膩所汚之物一經洗濯無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也．諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混查於本店所沽者乃美國紐約意奴模頓公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸
大英一千八百九十年二月十號
大清光緒十六年正月廿一日
不殺呼咨洋行謹啟 叩

狗標密酒出售

ROBERT PORTER & Co. TRADE MARK EXPORT BOTTLERS KINGS' CROSS LONDON

啟者本行向代售勞未波打公司所製狗標烏白密酒早已遐邇馳名而東方一帶 諸仕商多好飲之深蒙獎譽此緣該公司所製狗標密酒其入樽之法殊屬合宜蓋裝載密酒之法最難必須能合其法合其時其氣味始能芳烈遲速均有不可該公司深明此法故其所製之酒較於別家所售者為佳蓋此酒雖以酒名然其功可以消暑除煩飲之能令人心爽神怡並無醉後亂性之患故飲之者甚為獲益也查烏白蜜酒所最銷流之處係以暑地為多此酒乃歐洲咨士公司所製均用上料與別家不同 諸君有欲購買者請細認勞未波打公司狗標為記庶不致誤特此佈聞
大英一千八百九十年五月十七號
大清光緒十六年三月廿九日

BASS & Co.'S LIGHT
PALE ALE.
ORIENTAL ALE.
SPECIALLY BREWED FOR HOT CLIMATES,
AND BOTTLED BY
ROBERT PORTER & CO.,
LONDON.

不直里洋行告白

白蜜酒出售

啟者本行親在歐洲採辦龜麥之白蜜酒及卑施拿之白蜜酒來叻發售其龜麥之酒係作飛燕標 卑施拿之酒係熊標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及新門答納慕娘暹羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣擅銷場

而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭地之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市釀大相逕廷而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵廚製造甚精並無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此廚已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造冰塊之小機器出售四點鐘內可製頂上冰塊七磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉惠臨選閱為盼特此佈聞
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白 天

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛千那芽花露水 ○此水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦戰回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皺裂等病抹此香水固能愈痊尤可解蚊口之毒若以此香水和水豈洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且痞瘡不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜適隔霄壤 諸尊有購買此水者請看以下所列第一欵之西字標頭本藥房所用製截此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如標各均有網書號據始為真貨否則係為混冒倘祈慎購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房麥加君代售並未與別枝別處併此聲明此

'KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒葆元藥丸 ○此丸崇治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能調和營衛葆養精神現在法英美等國醫士所用花柳敗毒之藥均用此丸無不藥到病解立見春回若服此丸須佑照飲魚肝油之法要緩緩吞下必於用飯時吞歠一二粒切勿驟為急吞以背服法此丸係以樽裝每樽計一百粒我託新嘉坡藥房麥加君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY,

DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞兩其藥力能崇治花柳隆毒白濁白帶淋瀝一切等症如症雖香痛之立止兩服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日吞食六次每次吞食二粒至痊愈後 宜再服十日庶得消除後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾忿氣愁惱勞動等事幸勿自誤致藏精力之不補也現此藥託交新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生羅藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味和佳兩其功效較於糖油為日日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治胆汁太多重舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚瘙癢等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑潔淨癰疾立除但飲之法宜於臨睡時縱飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡飲藥房麥加君處寄售此佈

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore.